Bluetooth
SPH10S
Auriculares e intercomunicador Bluetooth®
para cascos para deportes de invierno
Bluetooth 3.0
500m 540yds Intercom
Conference Intercom
Universal Intercom
Music Sharing
Multipoint
Voice Prompt
Bluetooth Stereo Music (A2DP)
Advanced Noise Control
Playback Control (AVRCP)
Versatile Jog Dial
Audio Booster
Speed Dial
Use While Charging
Individual Volume Control
Firmware Upgradeable

ÍNDICE DE CONTENOS

1. INTRODUCCIÓN 4
2. CONTENIDOS DEL ENVASE....5
3. INSTALACIÓN DEL SPH10S EN SU CASCO....6
4. ENCENDIDO, APAGADO Y CARGA....7
   - 4.1 Encendido 7
   - 4.2 Apagado 7
   - 4.3 Carga 7
   - 4.4 Aviso de batería baja 7
   - 4.5 Comprobación del nivel de batería....7
5. AJUSTE DEL VOLUMEN....8
6. EMPAREJAMIENTO DEL SPH10S CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH.... 9
   - 6.1 Emparejamiento con teléfonos móviles....9
   - 6.2 Emparejamiento multipunto....9
   - 6.3 Emparejamiento de dispositivo estéreo Bluetooth....10
7. EMPAREJAMIENTO CON PERFIL SELECTIVO: ESTÉREO A2DP O MANOS LIBRES....11
   - 7.1 Sólo música en estéreo A2DP....11
   - 7.2 HFP sólo para llamadas telefónicas....12
8. EMPAR EJAMIENTO DEL INTERCOMUNICATOR....12
   - 8.1 Emparejamiento con otros auriculares SPH10S para mantener una conversación a través del intercomunicador....12
   - 8.2 Emparejamiento con otros modelos de auricular 14
9. CONFIGURACIÓN DEL SPH10S....14
   - 9.1 Asignación de números de marcación rápida....15
   - 9.2 Habilitar/deshabilitar la función de respuesta a llamadas activada por voz....16
   - 9.3 Habilitar/deshabilitar la intercomunicación activada por voz 16
   - 9.4 Habilitar/deshabilitar mensajes de voz 17
   - 9.5 Habilitar/deshabilitar el tono lateral....17
   - 9.6 Borrar toda la información de emparejamiento de Bluetooth 18
   - 9.7 Salir del menú de configuración de voz 18
10. PRIORITÉ DES FONCTIONS....19
11. MÚSICA EN ESTÉREO 19
    - 11.1 Utilizando el cable de sonido estéreo....19
    - 11.2 A través de un sistema estéreo inalámbrico Bluetooth....20
12. REALIZAR Y RESPONDER LLAMADAS A TRAVÉS DEL TELÉFONO MÓVIL....21
    - 12.1 Realización y Respuesta a Llamadas a Través del Teléfono Móvil....21
    - 12.2 Marcación rápida 22
13. INTERCOMUNICADOR BIDIRECCIONAL 23
    - 13.1 Abrir y cerrar el intercomunicador bidireccional....23
    - 13.2 Intercomunicador y llamada de teléfono móvil 24
14. CONVERSACIÓN A TRAVÉS DEL INTERCOMUNICADOR A 3 BANDAS....25
    - 14.1 Iniciar una conversación a través del intercomunicador para tres personas 25
    - 14.2 Finalizar una conversación a través del intercomunicador entre tres personas 27
15. CONVERSACIÓN A TRAVÉS DEL INTERCOMUNICADOR PARA CUATRO PERSONAS 28
    - 15.1 Iniciar una conversación a través del intercomunicador entre cuatro personas 28
    - 15.2 Finalizar una conversación a través del intercomunicador entre cuatro personas....28

16. INTERCOMUNICADOR UNIVERSAL.....29
16.1 Emparejamiento con intercomunicador universal 29
16.2 Intercomunicador universal a dos bandas 30
16.3 Intercomunicador universal a tres bandas 30
16.4 Intercomunicador universal a cuatro bandas 32
17. CONFERENCIA TELEFÓNICA PARA TRES PERSONAS CON UN PARTICIPANTE DE INTERCOMUNICADOR 34
18. FALLO DEL INTERCOMUNICADOR.....35
19. RECONEXIÓN DEL INTERCOMUNICADOR.....35
20. RETOUR AUX PARAMÈTRES USINE PAR DÉFAUT 36
21. REINICIALIZACIÓN TRAS UN FALLO 36
22. ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE.....37
23. ESTUDIO DE CASO 38
Caso 1 38
Caso 2 38
24. GUÍA RÁPIDA DE FUNCIONAMIENTO 39
CERTIFICACIÓN Y APROBACIONES DE SEGURIDAD.....40
- Declaración de conformidad con la FCC.....40
- Declaración de la exposición a radiación RF FCC.....40
- Precauciones según la FCC.....41
- Declaración de conformidad CE 41
- Declaración del Departamento de Industria de Canadá 41
- Licencia Bluetooth 41
- WEEE(RAEE:Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) ...42

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.....42
- Almacenamiento y tratamiento del producto.....42
- Uso del producto.....43
- Batería.....44

GARANTÍA DEL PRODUCTO Y EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD.....45
- Garantía limitada.....45
- Exclusiones de la garantía.....47
- Servicio en garantía.....48
- Devolución con reembolso íntegro.....49

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir los auriculares con intercomunicador estéreo Bluetooth® Sena SPH10S, diseñados para cascos de deportes de invierno. Con el SPH10S puede realizar llamadas con manos libres con su teléfono móvil Bluetooth, escuchar música en estéreo y mantener conversaciones a través del intercomunicador en dúplex completo con otras personas que estén utilizando el SPH10S.

El modelo SPH10S cumple la especificación de Bluetooth 3.0 en relación con los siguientes perfiles: perfil del auricular, perfil del sistema manos libres (HFP), perfil de distribución de sonido avanzada (A2DP) y perfil de control remoto de audio/vídeo (AVRCP). Póngase en contacto con los fabricantes de otros dispositivos para determinar su compatibilidad con este auricular.

Lea detenidamente esta guía antes de utilizar el auricular. Asimismo, visite el sitio web **www.sena.com** para obtener la última versión de la guía del usuario e información adicional relativa a los productos Bluetooth de Sena.

El modelo SPH10S incluye:

- Manos libres Bluetooth para teléfonos móviles con Bluetooth
- Auricular estéreo Bluetooth para dispositivos de sonido con Bluetooth, como reproductores MP3
- Intercomunicador Bluetooth con un alcance de hasta 500 metros*
- Intercomunicador para conferencias entre cuatro personas
- Conferencia telefónica entre tres personas con participante de intercomunicador
- Bluetooth multipunto para teléfono móvil doble
- Universal Intercom™
- Marcación rápida
- Efecto local
- Advanced Noise Control™
- Música en estéreo a través de un cable de sonido de 3,5 mm
- El firmware se puede actualizar

Especificaciones principales:

- Bluetooth 3.0
- Perfiles de soporte: perfil del auricular, Perfil de manos libres (HFP), perfil de distribución de sonido avanzada (A2DP), perfil de control remoto de audio/vídeo (AVRCP).

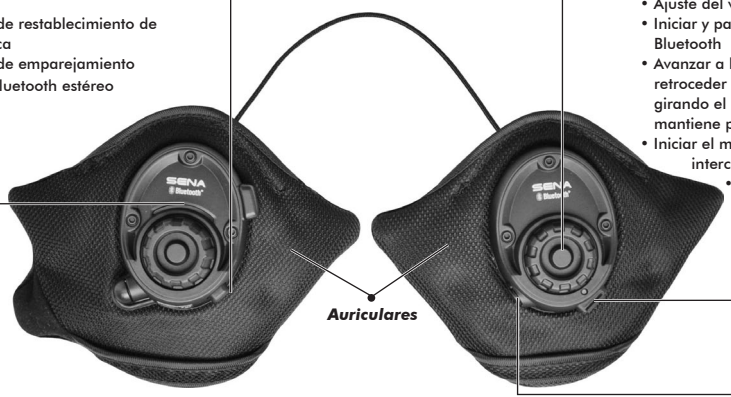
*en espacios abiertos

2. CONTENIDOS DEL ENVASE

- ***Auriculares con micrófono SPH10S***

Botón Teléfono
- Responder y terminar un llamada de teléfono móvil
- Marcación rápida
- Transferencia de llamada entre teléfono móvil y los auriculares
- Iniciar el modo de emparejamiento del teléfono móvil
- Iniciar el modo de restablecimiento de valores de fábrica
- Iniciar el modo de emparejamiento del dispositivo Bluetooth estéreo

Status LED



Auriculares

[IZQUIERDA]

[DERECHO]

Mando giratorio de selección
- Responder y terminar llamadas a través del teléfono móvil
- Rechazar una llamada entrante del teléfono móvil.
- Iniciar y finalizar una conversación a través del intercomunicador
- Ajuste del volumen mediante su giro
- Iniciar y pausar el reproductor de MP3 Bluetooth
- Avanzar a la pista de sonido siguiente y retroceder a la pista de sonido anterior girando el botón al mismo tiempo que se mantiene pulsado
- Iniciar el modo de emparejamiento del intercomunicador
- Ingresar al menú de configuración por voz
- Recorrer las opciones del menú de configuración

Puerto para cargador CC y actualización de firmware

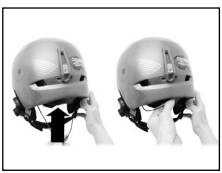
Clavija MP3

- ***USB Power and Data Cable***

- ***Cable de audio estéreo***

3. INSTALACIÓN DEL SPH10S EN SU CASCO

1. Quite las almohadillas para la protección de las orejas originales del casco e inserte la placa de plástico del SPH10S en su lugar.
2. Asegúrese de que una de las almohadillas para la oreja de los auriculares con el micrófono quede del lado izquierdo del casco.
3. Coloque el cable conectado a las almohadillas en la parte trasera del casco.



4. ENCENDIDO, APAGADO Y CARGA

Para encender y apagar el auricular no es necesario mantener pulsado ningún botón durante varios segundos. Sólo debe pulsar brevemente el mando giratorio de selección y el botón Teléfono al mismo tiempo para apagar o encender el auricular de forma rápida y cómoda.

4.1 Encendido

Pulse el mando giratorio de selección y el botón Teléfono al mismo tiempo durante aproximadamente un segundo para encender la unidad. Se iluminará el LED azul y escuchará pitidos de tono ascendente.

4.2 Apagado

Sólo tiene que pulsar brevemente el mando giratorio de selección y el botón Teléfono al mismo tiempo, sin que sea necesario mantenerlos pulsados durante varios segundos. El LED rojo se iluminará momentáneamente mientras la unidad se apaga completamente, y escuchará pitidos de tono descendente.

4.3 Carga

El LED rojo se enciende durante la carga, y se vuelve azul cuando el auricular está completamente cargado. El proceso de carga requiere aproximadamente 2 horas y media.

4.4 Aviso de batería baja

Cuando el nivel de bater´ia es bajo, el LED azul intermitente del modo de espera se vuelve rojo, y escuchar´a tres pitidos de tono medio y una voz que avisar´a de voz **“Batería baja”**.

4.5 Comprobación del nivel de batería

Puede comprobar el nivel de batería de dos formas diferentes cuando el auricular está encendido.

4.5.1 Indicador LED

Cuando se enciende el auricular, el LED rojo parpadea rápidamente, indicando el nivel de carga de la batería.

4 veces = Alta, 70 a 100%
3 veces = Medio, 30 a 70%
2 veces = Baja, 0 a 30%

4.5.2 Indicador de mensajes de voz

Al encender el auricular, siga presionando el mando giratorio de selección y el botón Teléfono simultáneamente durante 3 segundos aproximadamente hasta que escuche un pitido agudo triple. Luego, escuchará mensajes de voz que indican el nivel de batería. Sin embargo, si suelta los botones apenas se enciende el auricular, no escuchará el mensaje de voz de la indicación del nivel de batería.

5. AJUSTE DEL VOLUMEN

Puede ajustar fácilmente el volumen utilizando el mando giratorio de selección. Oirá un pitido cuando el volumen alcance el nivel máximo o mínimo. El nivel de volumen se configura y se guarda de forma independiente para cada fuente de audio, incluso cuando usted apague y vuelva a encender el auricular. Por ejemplo, una vez que ha configurado el volumen de manos libres del teléfono móvil, no se modificará aunque aumente el volumen mientras escucha música a través del MP3 Bluetooth. De este modo puede conservar siempre el nivel de volumen óptimo que desee para cada fuente de audio.

6. EMPAREJAMIENTO DEL SPH10S CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH

Antes de usar por primera vez el auricular Bluetooth SPH10S con cualquier dispositivo Bluetooth, debe realizar la operación de emparejamiento. El auricular puede emparejarse con teléfonos móviles con Bluetooth, dispositivos estéreo Bluetooth, como MP3, y con otros auriculares Bluetooth Sena. Esta operación de emparejamiento solo debe hacerse una vez para cada dispositivo Bluetooth. El auricular permanecerá emparejado con estos dispositivos y se conectará automáticamente a ellos cuando se encuentren dentro de su alcance. Escuchará un pitido agudo y un mensaje de voz cuando el auricular se conecte al dispositivo emparejado automáticamente: **"Teléfono conectado"** para un teléfono móvil, **"Medio conectado"** para un dispositivo Bluetooth estéreo.

6.1 Emparejamiento con teléfonos móviles

1. Encienda el auricular y pulse el botón Teléfono durante 5 segundos, hasta que el LED parpadee alternando los colores rojo y azul y pueda escuchar múltiples pitidos. Escuchará el comando de voz **"Emparejar teléfono"**.
2. Busque dispositivos Bluetooth con su teléfono móvil. Seleccione Sena SPH10S en la lista de dispositivos detectados en el teléfono móvil.
3. Introduzca 0000 para el PIN. Es posible que algunos teléfonos móviles no soliciten el PIN.
4. El teléfono móvil confirma el que emparejamiento se ha completado y que el SPH10S está listo para usarse. Escuchará el mensaje de voz del SPH10S **"Auricular emparejado"**.
5. Si el proceso de emparejamiento no se completa en tres minutos, el SPH10S regresará al modo de espera.

6.2 Emparejamiento multipunto

Los auriculares Bluetooth normales solo pueden conectarse con un dispositivo de perfil de manos libres (HFP, Hands-Free Profile), pero el emparejamiento multipunto permite a estos auriculares conectarse con dos dispositivos HFP al mismo tiempo. Así pues, aunque ya tenga un teléfono móvil conectado al

SPH10S, podrá emparejar y conectar un segundo teléfono móvil u otros dispositivos HFP, como un GPS o un adaptador Bluetooth Sena SR10.

1. Para emparejar el segundo teléfono móvil, presione de nuevo el mando giratorio de selección durante 5 segundos hasta que el LED parpadee rápidamente en color rojo y oiga varios pitidos.
2. Al cabo de 2 segundos, vuelva a presionar el botón del teléfono, el LED se volverá azul intermitente y los pitidos se convertirán en pitidos agudos dobles. Oirá el mensaje de voz **"Emparejamiento multipunto"**.
3. Busque dispositivos Bluetooth con su teléfono móvil. Seleccione Sena SPH10S en la lista de dispositivos detectados en el teléfono móvil.
4. Introduzca el PIN 0000. Es posible que algunos teléfonos móviles no soliciten el PIN.
5. El teléfono móvil confirma que el emparejamiento se ha completado y que el SPH10S está listo para usarse. Oirá el mensaje de voz del SPH10S **"Auricular emparejado"**.

6.3 Emparejamiento de dispositivo estéreo Bluetooth

1. Si el dispositivo estéreo Bluetooth está integrado con el teléfono móvil, como el caso de teléfonos inteligentes, no necesita emparejar el SPH10S con este de forma separada. Cuando el SPH10S esté emparejado con un teléfono móvil, también se empareja como dispositivo de música estéreo.
2. Si tiene un dispositivo estéreo Bluetooth independiente siga el procedimiento de emparejamiento de forma separada. El procedimiento a seguir es el mismo que en el caso del "6.1 Emparejamiento con teléfonos móviles".

Nota:

1. Si la conexión Bluetooth entre el auricular y un teléfono móvil se interrumpe, pulse el Botón Teléfono para recuperar la conexión Bluetooth inmediatamente.

2. Si la conexión Bluetooth entre el auricular y un reproductor de medios se interrumpe, pulse el mando giratorio de selección durante.

7. EMPAREJAMIENTO CON PERFIL SELECTIVO: ESTÉREO A2DP O MANOS LIBRES

Si tiene un teléfono con música en estéreo MP3, como un Smartphone, es posible que algunas veces necesite usar de manera selectiva el SPH10S solo para música en estéreo A2DP o solo como manos libre para el teléfono móvil. Estas instrucciones son para los usuarios avanzados que quieren emparejar el SPH10S con sus Smartphones solo con un perfil selectivo: Estéreo A2DP para música o HFP para llamadas telefónicas.

Si ya ha emparejado un teléfono móvil con el SPH10S antes, debe borrar la lista de emparejamiento anterior de ambos dispositivos(el teléfono y el SPH10S). Para borrar la lista de emparejamiento del SPH10S, restablezca los valores de fábrica o siga el procedimiento correspondiente que se describe en este manual. Para borrar la lista de emparejamiento del teléfono móvil, consulte el manual del teléfono. En la mayoría de los Smartphones, borre el Sena SPH10S de la lista de dispositivos Bluetooth en el menú de configuración.

7.1 Sólo música en estéreo A2DP

1. Encienda el auricular y pulse el botón Teléfono durante 5 segundos, hasta que el LED parpadee alternando los colores rojo y azul y pueda escuchar múltiples pitidos.
2. Al cabo de 2 segundos, presione otra vez el Mando giratorio, el LED se volverá rojo intermitente y los pitidos se convertirán en un tono medio doble. Escuchará el mensaje de voz **“Emparejar medio”**.
3. Busque los dispositivos Bluetooth en su Smartphone. Seleccione Sena SPH10S en la lista de dispositivos detectados en el teléfono.
4. Introduzca 0000 para el PIN. Es posible que algunos Smartphones no soliciten el PIN.

7.2 HFP sólo para llamadas telefónicas

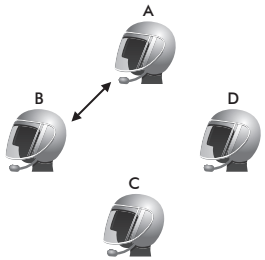
1. Encienda el auricular y pulse el botón Teléfono durante 5 segundos, hasta que el LED parpadee alternando los colores rojo y azul y pueda escuchar múltiples pitidos.
2. Al cabo de 2 segundos, vuelva a presionar el botón Teléfono de selección, el LED se volverá azul intermitente y los pitidos se convertirán en un tono medio múltiple. Escuchará el mensaje de voz **"Emparejamiento selectivo de teléfono"**.
3. Busque los dispositivos Bluetooth en su Smartphone. Seleccione Sena SPH10S en la lista de dispositivos detectados en el teléfono.
4. Introduzca 0000 para el PIN. Es posible que algunos Smartphones no

8. EMPAR EJAMIENTO DEL INTERCOMUNICATOR

8.1 Emparejamiento con otros auriculares SPH10S para mantener una conversación a través del intercomunicador

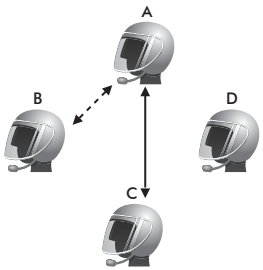
El SPH10S puede emparejarse con hasta tres auriculares más para mantener una conversación a través del intercomunicador Bluetooth.

1. Encienda los dos auriculares SPH10S (A y B) que desea emparejar.
2. Mantenga presionado el mando giratorio de selección del auricular A y B durante 5 segundos, hasta que el LED rojo comience a parpadear rápidamente en ambas unidades. Escuchará el mensaje de voz **"Emparejamiento de intercomunicador"**.
3. Pulse el mando giratorio de selección de uno de los dos auriculares (A o B, indiferentemente) y espere hasta que los LED de ambos auriculares se vuelvan de color azul y se establezca automáticamente la conexión del intercomunicador. Los dos auriculares SPH10S A y B se emparejan para conversar mediante el intercomunicador. Si el proceso de emparejamiento no se completa en un minuto, el SPH10S regresará al modo de espera.

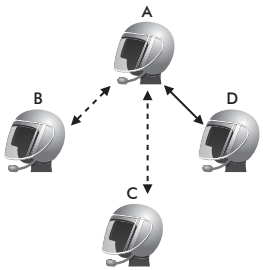


Emparejamiento de A y B

4. Puede realizar otros emparejamientos entre los auriculares A y C entre A y D, siguiendo el mismo procedimiento anterior.



Emparejamiento de A y C



Emparejamiento de A y D

5. El cola del emparejamiento del intercomunicador es ***'Último en llegar, primero atendido'*** Si un auricular está emparejado con múltiples auriculares para conversaciones a través del intercomunicador, el último auricular emparejado se establece como ***primer amigo de intercomunicador***. El amigo de intercomunicador anterior se convierte en el ***segundo amigo de intercomunicador*** y ***tercer amigo de intercomunicador***.

Nota:
Por ejemplo, después del procedimiento de emparejamiento de arriba, el auricular D es el ***primer amigo de intercomunicador*** *del auricular A, el auricular C es el* ***segundo amigo de intercomunicador*** *del auricular A, y el auricular B es el* ***tercer amigo de intercomunicador*** *del auricular A.*

8.2 Emparejamiento con otros modelos de auricular

El SPH10S se puede emparejar con todos los demás modelos de auriculares Sena, como el SMH10 y el SPH10 para mantener una conversación a través del intercomunicador. Siga el mismo procedimiento indicado arriba para emparejar estos modelos de auricular.

Nota:
El SMH5 no puede participar en conferencias de intercomunicador con tres o cuatro participantes con el SPH10S o el SPH10. El SMH5 tiene una capacidad limitada para conversaciones bidireccionales a través del intercomunicador entre sí o con otros auriculares Sena, como el SPH10S y el SPH10.

9. CONFIGURACIÓN DEL SPH10S

Puede establecer la configuración del SPH10S mediante la instrucciones del menú de voz tal como se indica a continuación.

1. Para ingresar al menú de configuración por voz, mantenga pulsado el mando giratorio de selección durante 12 segundos, hasta que el LED azul quede fijo y escuche pitidos agudos dobles. Escuchará el mensaje de voz **"Configuración"**.
2. Gire el mando giratorio de selección en sentido horario o antihorario para recorrer los menús. Escuchará mensajes de voz para cada elemento del menú, tal como se muestra abajo.
3. Puede habilitar la función o ejecutar el comando pulsando el botón Teléfono, o deshabilitar la función pulsando el mando giratorio de selección.
4. Si no se pulsa ningún botón en 10 segundos, el SPH10S cierra la configuración y vuelve al modo de espera.
5. Si desea salir inmediatamente de la configuración, gire el mando giratorio de selección hasta que escuche el mensaje de voz **"Salir de configuración"**, y pulse el botón Teléfono.

A continuación se muestran los mensajes de voz para cada elemento del menú:

(1) Marcación rápida

(2) Telefónico VOX

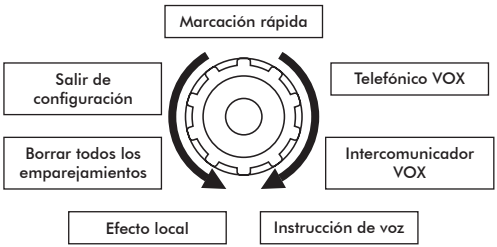
(3) Intercomunicador VOX

(4) Instrucción de voz

(5) Efecto local

(6) Borrar todos los emparejamientos

(7) Salir de configuración



9.1 Asignación de números de marcación rápida

Mensaje de voz	**"Marcación rápida"**
Valor predefinido de fábrica	N/D
Ejecutar	Pulse el botón del teléfono

1. Para definir un número de teléfono como número de marcación rápida, accione el mando giratorio de selección hasta que oiga el mensaje de voz **"Marcación rápida"**.
2. Pulse el botón del teléfono y oirá los mensajes de voz **"Marcación rápida uno"** y **"Teléfono conectado"**.
3. Accione el mando giratorio de selección para elegir uno de los tres números de marcación rápida y oirá el mensaje de voz **"Marcación rápida [número]"**.
4. Marque el número de teléfono que desee asignar y oirá el mensaje de voz **"Guardar marcación rápida [número]"**. El número de teléfono se asignará automáticamente al número de marcación rápida seleccionado. A continuación, la llamada telefónica se colgará antes de que se establezca la conexión.

5. Para salir del menú, accione el mando giratorio de selección en sentido horario o antihorario hasta que oiga el mensaje de voz **"Cancelar"** y pulse el botón del teléfono para confirmar. A continuación, oirá el mensaje de voz **"Cancelar"**. Si no se presiona ningún botón en 1 minuto, el SPH10S saldrá del menú de configuración y volverá al modo de espera.

Nota:

1. *Después de asignar un número de teléfono a uno de los tres números de marcación rápida, puede seguir asignando otro número de teléfono a los dos números de marcación rápida restantes.*
2. *Puede asignar números de teléfono a los números de marcación rápida desde su PC. Visite el sitio web de Sena Bluetooth, www.sena.com, para obtener más información.*

9.2 Habilitar/deshabilitar la función de respuesta a llamadas activada por voz

Mensaje de voz	**"Teléfono VOX"**
Valores predefinidos de fábrica	Habilitar
Habilitar	Pulse el botón Teléfono
Deshabilitar	Pulse el mando giratorio de selección

Si esta función se encuentra habilitada, podrá responder a las llamadas entrantes simplemente pronunciando una palabra a un volumen lo suficientemente alto. Por ejemplo, cuando oiga una serie de pitidos por una llamada entrante, podrá responder la llamada diciendo en voz alta **"Hola"** o cualquier otra palabra. Esta opción está habilitada de fábrica, pero puede deshabilitarla. Si este modo está deshabilitado, pulse el mando giratorio de selección o el botón Teléfono para responder una llamada.

9.3 Habilitar/deshabilitar la intercomunicación activada por voz

Mensaje de voz	**"Intercomunicador VOX"**
Valores predefinidos de fábrica	Deshabilitar
Habilitar	Pulse el botón Teléfono
Deshabilitar	Pulse el mando giratorio de selección

Si esta función está habilitada, puede iniciar una conversación a través del intercomunicador con el último amigo de intercomunicador conectado diciendo cualquier palabra en voz alta. La forma de activar el VOX de intercomunicador con menor esfuerzo es soplar el micrófono, como si soplara para quitar

polvo. Si inicia una intercomunicación por voz, la conversación termina automáticamente cuando usted y su Amigo de intercomunicador permanecen en silencio durante 20 segundos. No obstante, si usted inicia el intercomunicador de manera manual pulsando el Mando giratorio de selección, debe terminar la conversación manualmente.

Sin embargo, incluso cuando esta función se encuentra habilitada, si usted finaliza la conversación del intercomunicador pulsando el mando giratorio de selección, no podrá iniciar temporalmente el intercomunicador a través de la activación por voz. En este caso, deberá pulsar el mando giratorio de selección de nuevo para reiniciar la conversación a través del intercomunicador. Esto permite prevenir un inicio involuntario de la conexión a través del intercomunicador debido a un ambiente ruidoso provocado por vientos fuertes. Dando unos golpecitos al mando giratorio de selección para comenzar una conversación por intercomunicador, esta no finalizará tras 20 segundos de silencio. Después de encender y apagar SPH10S, puede recomenzar la intercomunicación por voz nuevamente.

9.4 Habilitar/deshabilitar mensajes de voz

Mensaje de voz	**"Instrucción de voz"**
Valores predefinidos de fábrica	Habilitar
Habilitar	Pulse el botón Teléfono
Deshabilitar	Pulse el mando giratorio de selección

Puede deshabilitar mensajes de voz mediante la configuración. pero los siguientes mensajes siempre estarán activados.

- Mensajes de voz para el menú de configuración
- Mensajes de voz para el indicador de nivel de batería
- Mensajes de voz para restablecimiento de valores de fábrica

9.5 Habilitar/deshabilitar el tono lateral

Mensaje de voz	**"Efecto local"**
Valor predefinido de fábrica	Deshabilitar
Habilitar	Pulse el botón del teléfono
Deshabilitar	Pulse el mando giratorio de selección

El tono lateral es el sonido de su propia voz registrada por el micrófono del auricular y reproducida por el auricular en su oído. Es una ayuda natural para adecuar el nivel de su voz a las variables condiciones

de ruido del casco. Cuando la función está habilitada, oirá lo que dice durante una conversación por intercomunicador o una llamada telefónica.

9.6 Borrar toda la información de emparejamiento de Bluetooth

Mensaje de voz	**"Borrar todos los emparejamientos"**
Valores predefinidos de fábrica	N/D
Ejecutar	Pulse el botón Teléfono

Para borrar toda la información de emparejamiento de Bluetooth del SPH10S, gira el mando giratorio de selección hasta que escuche un mensaje de voz, **"Borrar todos los emparejamientos"**, y pulse el botón Teléfono para confirmar. No se puede pulsar el mando giratorio de selección para esta opción.

9.7 Salir del menú de configuración de voz

Mensaje de voz	**"Salir de configuración"**
Valores predefinidos de fábrica	N/D
Ejecutar	Pulse el botón Teléfono

Para salir del menú de configuración y volver al modo de espera, gire el mando giratorio de selección hasta que escuche el mensaje de voz **"Salir de configuración"**, y pulse el botón Teléfono para confirmar. No se puede pulsar el mando giratorio de selección para esta opción.

Accionamiento del mando giratorio de selección	Pulsación del botón del teléfono	Pulsación del mando giratorio de selección
Marcación rápida	Ejecutar	N/D
Teléfono VOX	Habilitar	Deshabilitar
Intercomunicador VOX	Habilitar	Deshabilitar
Instrucción de voz	Habilitar	Deshabilitar
Efecto local	Habilitar	Deshabilitar
Borrar todos los emparejamientos	Ejecutar	N/D
Salir de configuración	Ejecutar	N/D

Menú de configuración de voz y funcionamiento de botones

10. PRIORITÉ DES FONCTIONS

El SPH10S utiliza el siguiente orden de prioridad:

(más alta) Teléfono móvil,
intercomunicador,
música en estéreo a través de cable de audio,
compartir música mediante música estéreo por Bluetooth,
(más baja) música en estéreo Bluetooth

Las funciones de mayor prioridad interrumpirán siempre las funciones de menor prioridad. Por ejemplo, una llamada a través del intercomunicador interrumpirá la reproducción de música en estéreo, y una llamada entrante del teléfono móvil interrumpirá la conversación a través del intercomunicador.

11. MÚSICA EN ESTÉREO

Usted puede escuchar música en estéreo de dos formas: utilizando el cable de sonido estéreo incluido en el envase o a través de un sistema estéreo inalámbrico Bluetooth.

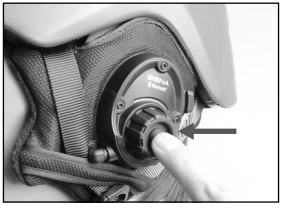
11.1 Utilizando el cable de sonido estéreo

Conecte su reproductor de MP3 estéreo directamente al SPH10S utilizando el cable de sonido estéreo con clavija de 3,5 mm incluido en el envase. Para ajustar el volumen, utilice el mando giratorio de selección del auricular. También puede ajustar el volumen de su MP3.

11.2 A través de un sistema estéreo inalámbrico Bluetooth

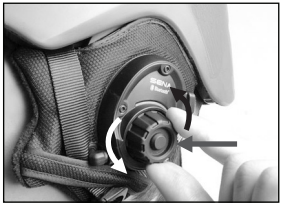
El dispositivo de sonido Bluetooth debe estar emparejado con el SPH10S, siguiendo las instrucciones de Emparejamiento de dispositivo estéreo Bluetooth descritas en el capítulo anterior. El SPH10S admite el perfil de control remoto de audio/vídeo (AVRCP), por lo que si su dispositivo de sonido Bluetooth también es compatible con el perfil AVRCP, usted puede utilizar el SPH10S para controlar de forma remota la reproducción de la música. Usted podrá ajustar el volumen, así como utilizar las funciones de reproducción, pausa, avance de pista y retroceso de pista.

1. Para ajustar el volumen, utilice el mando giratorio de selección.



2. Para reproducir o pausar la música, mantenga pulsado el mando giratorio de selección durante 1 segundo, hasta que escuche un doble pitido.

3. Para pasar a la pista siguiente o a la pista anterior, gire el mando giratorio de selección en sentido horario o antihorario, respectivamente, mientras lo mantiene pulsado.



Nota:
La música por Bluetooth estará disponible solo cuando el puerto de conexión del MP3 permanezca abierto. Asegúrese de que el cable de audio esté desconectado de la unidad de sujeción para reproducir música por Bluetooth.

12. REALIZAR Y RESPONDER LLAMADAS A TRAVÉS DEL TELÉFONO MÓVIL

12.1 Realización y Respuesta a Llamadas a Través del Teléfono Móvil

1. Cuando tenga una llamada entrante, pulse el mando giratorio de selección o el botón Teléfono para responder a la llamada.
2. También puede responder a la llamada entrante diciendo en voz alta cualquier palabra que elija, si la función de respuesta a llamadas activada por voz se encuentra habilitada.
3. Para terminar una llamada, pulse el botón Teléfono o el mando giratorio de selección por 2 segundos hasta que escuche un pitido, o espere a que la otra persona termine la llamada.
4. Para rechazar una llamada, presione el mando giratorio de selección durante 2 segundos mientras el teléfono suena.
5. Para transferir una llamada entre el teléfono móvil y el auricular, presione el botón Teléfono por 2 segundos, hasta que escuche un pitido.
6. Existen varias maneras de realizar una llamada telefónica:
   - Ingrese números en su teléfono móvil y realice una llamada. La llamada se transferirá automáticamente al auricular.
   - Para algunos teléfonos móviles antiguos que no transfieren llamadas automáticamente al auricular pulse el botón Teléfono después de introducir los números del teléfono en el teclado numérico del móvil.
   - Pulse el botón Teléfono cuando se encuentre en modo de espera para activar la marcación por voz de su teléfono móvil. Para ello, su teléfono móvil debe disponer de la función de marcación por voz. Consulte el manual de su teléfono móvil para obtener instrucciones adicionales.

Nota:
Si está usando una conexión con teléfono móvil multipunto y tiene una llamada entrante en el segundo teléfono durante la llamada del primer teléfono, podrá seguir recibiendo la llamada del segundo teléfono. En este caso, la llamada del primer teléfono está en modo de espera. Si termina una llamada, se le llevará automáticamente a la primera.

12.2 Marcación rápida

Puede hacer una llamada de teléfono rápidamente usando el menú de marcación rápida por voz.

1. Para entrar en el menú de marcación rápida por voz, pulse dos veces el botón del teléfono y oirá un pitido de tono medio y el mensaje de voz **"Marcación rápida"**.
2. Accione el mando giratorio de selección en sentido horario o antihorario para recorrer los menús. Oirá mensajes de voz para cada elemento de menú.
3. Pulse el botón del teléfono o el mando giratorio para seleccionar un menú de voz entre los siguientes:

   (1) Rellamada
   (2) Marcación rápida 1
   (3) Marcación rápida 2
   (4) Marcación rápida 3
   (5) Cancelar

4. Después de seleccionar el menú de volver a marcar el último número, oirá el mensaje de voz **"Rellamada"**. A continuación, para volver a marcar el último número al que haya llamado, pulse el botón del teléfono o el mando giratorio de selección.
5. Para llamar a uno de los números de marcación rápida, accione el mando giratorio de selección en sentido horario o antihorario para desplazarse entre los menús hasta que oiga el mensaje de voz **"Marcación rápida [número]"**. A continuación, pulse el botón del teléfono o el mando giratorio de selección.
6. Si desea salir inmediatamente de la marcación rápida, accione el mando giratorio de selección hasta que oiga el mensaje de voz **"Cancelar"** y pulse el botón del teléfono o el mando giratorio de selección. Si no se presiona ningún botón en 15 segundos, el SPH10S cerrará el menú de marcación rápida por voz y volverá al modo de espera.

Nota:
Asegúrese de conectar el teléfono móvil y el auricular para poder usar la función de marcación rápida.

Responder	Pulse el botón del teléfono o el mando giratorio de selección o diga **"Hola"**
Finalizar	Pulse el botón del teléfono o presione el mando giratorio de selección durante 2 segundos
Rechazar	Presione el mando giratorio de selección durante 2 segundos
Transferir	Presione el botón del teléfono durante 2 segundos
Llamar	Use el teclado numérico del teléfono
Marcación rápida	Pulse dos veces el botón del teléfono
Comando de voz	Pulse el botón del teléfono

Funcionamiento de botones para llamadas de teléfono móvil

13. INTERCOMUNICADOR BIDIRECCIONAL

13.1 Abrir y cerrar el intercomunicador bidireccional

1. Puede iniciar una conversación a través del intercomunicador con cualquiera de sus amigos de intercomunicador pulsando el mando giratorio de selección: si lo pulsa una vez podrá hablar con el primer amigo de intercomunicador, si lo pulsa dos veces con el segundo amigo de intercomunicador y si lo pulsa tres veces con el tercer amigo de intercomunicador.

Iniciar una conversación a través del intercomunicador bidireccional

2. Para finalizar una conversación a través del intercomunicador, pulse una vez mando giratorio de selección. Podrá finalizar cualquier conexión que mantenga con cualquier amigo de intercomunicador pulsando una sola vez dicho botón. En este caso, una pulsación doble o triple no tendrá ningún efecto.

Finalizar una conversación a través del intercomunicador bidireccional

	1.er amigo de intercomunicador	2.er amigo de intercomunicador	3.er amigo de intercomunicador
Iniciar una conversación a través del intercomunicador	Pulsar una vez	Pulsar dos veces	Pulsar tres veces
Finalizar una conversación a través del intercomunicado	Pulsar una vez		

Iniciar y finalizar una conversación a través del intercomunicador bidireccional

13.2 Intercomunicador y llamada de teléfono móvil

1. Cuando tenga una llamada entrante por intercomunicador durante una conversación por intercomunicador, se oirá un tono de llamada. Puede optar por 1) responder la llamada de teléfono y detener la conversación por intercomunicador, o 2) rechazar la llamada y continuar con la conversación a través del intercomunicador.
   a. Para responder una llamada y detener el intercomunicador, pulse el mando giratorio de selección o el botón Teléfono. Cuando termine la llamada, el intercomunicación se reanudará.
   b. Para rechazar una llamada y mantener la intercomunicación, presione el mando giratorio de selección durante 2 segundos hasta escuchar un pitido.

   A diferencia de otros auriculares Bluetooth para motocicleta, esto evita que un usuario pierda una intercomunicación debido a una llamada entrante.

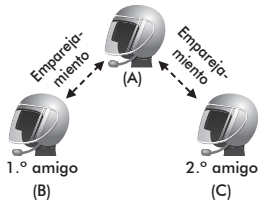
2. Cuando tenga una llamada entrante por intercomunicador durante una conversación por teléfono móvil, se oirán 4 pitidos agudos, que indican que hay una llamada entrante. Escuchará el mensaje de voz **"Intercomunicación solicitada"**. En este caso, la llamada de intercomunicador no anula la llamada telefónica porque el intercomunicador tiene menor prioridad que la llamada. Deberá colgar la comunicación por teléfono móvil para realizar o recibir una llamada por intercomunicador.

14. CONVERSACIÓN A TRAVÉS DEL INTERCOMUNICADOR A 3 BANDAS

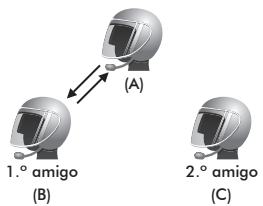
14.1 Iniciar una conversación a través del intercomunicador para tres personas

Usted (A) puede mantener una conversación a 3 bandas a través del intercomunicador con otras 2 personas (B y C) al establecer dos conexiones a través del intercomunicador al mismo tiempo. En el momento en que se realiza una conferencia triple por intercomunicador, la conexión de los teléfonos celulares de los tres participantes estará desconectada de manera temporal, pero tan pronto como finalice el intercomunicador de la conferencia o uno de los participantes se retire del intercomunicador, todos los teléfonos celulares se volverán a conectar de manera automática. Durante la conferencia por intercomunicador, si usted recibe una llamada entrante en su teléfono celular, finalice la conferencia por intercomunicador tal como se describe a continuación para que se vuelva a conectar automáticamente el teléfono celular y poder recibi la llamada.

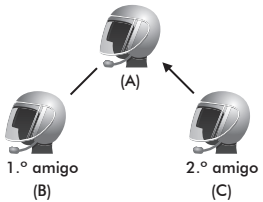
1. Ud.(A) necesita estar emparejado con otros dos amigos (B y C) para la llamada en intercomunicador de tres vía.



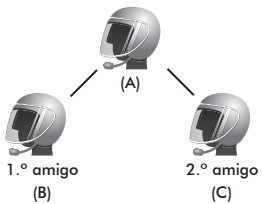
2. Inicie una conversación de intercomunicación con uno de los dos amigos en su grupo de intercomunicación. Por ejemplo, Ud.(A) puede iniciar una conversación con el amigo de intercomunicación (B) o el amigo de intercomunicación (B) puede iniciar una llamada de intercomunicación con Ud. (A).



3. El segundo amigo de intercomunicador (C) puede unirse a la conversación realizándole una llamada de intercomunicador a usted (A).



4. Ahora usted (A) y dos amigos (B y C) están teniendo una conversación a 3 bandas a través del intercomunicador.



14.2 Finalizar una conversación a través del intercomunicador entre tres personas

Cuando usted forma parte de una conversación a través del intercomunicador ente tres personas en activo, puede finalizar la conversación a través del intercomunicador o tan solo desconectar la conexión del intercomunicador con uno de sus amigos de intercomunicador.

1. Pulse el mando giratorio de selección durante 1 segundo hasta escuchar un pitido para finalizar la conferencia entre tres personas del intercomunicador. Finaliza ambas conexiones del intercomunicador con (B) y (C).
2. Pulse una o dos veces el mando giratorio de selección para desconectar la conexión del intercomunicador con uno de sus dos amigos de intercomunicador respectivamente. Por ejemplo, al pulsar una vez el mando giratorio de selección, puede finalizar la conexión del intercomunicador con el primer amigo de intercomunicador (B). Sin embargo, continuar la conexión del intercomunicador con su segundo amigo de intercomunicador (C).

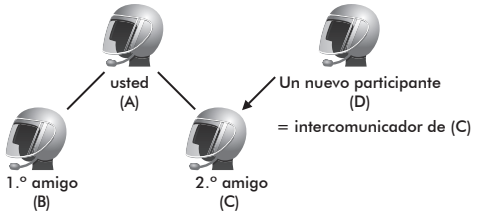
Funcionamiento del mando giratorio de selección	Resultado
Presionar durante 1 seg.	Desconectar (B) y (C)
Pulsar una vez	Desconectar (B)
Pulsar dos veces	Desconectar (C)

Finalizar una conversación a través del intercomunicador para tres personas

15. CONVERSACIÓN A TRAVÉS DEL INTERCOMUNICADOR PARA CUATRO PERSONAS

15.1 Iniciar una conversación a través del intercomunicador entre cuatro personas

Puede realizar una conferencia a través del intercomunicador para cuatro personas con otros tres usuarios de SPH10S si agrega un participante a la conversación a través del intercomunicador para tres personas. Durante una conversación a través del intercomunicador para tres personas, como se indica en la sección 14.1 más arriba, un nuevo participante (D), que es un amigo de intercomunicador de su amigo (C), puede unirse a la conferencia realizando una llamada de intercomunicador a su amigo (C). Tenga en cuenta que, en este caso, el nuevo participante (D) es un amigo de intercomunicador de (C), no de usted (A).



15.2 Finalizar una conversación a través del intercomunicador entre cuatro personas

Al igual que en el caso de la intercomunicación entre tres personas, puede finalizar una conferencia a través del intercomunicador para cuatro personas o desconectar un conexión del intercomunicador.

1. Pulse el mando giratorio de selección durante 1 segundo hasta escuchar un pitido para finalizar la conferencia entre cuatro personas del intercomunicador. Finaliza las conexiones del intercomunicador entre usted (A), y sus amigos de intercomunicador (B) y (C).
2. Pulse una o dos veces el mando giratorio de selección para desconectar la conexión del intercomunicador con uno de sus dos amigos de intercomunicador respectivamente. Sin embargo, si desconecta al segundo amigo (C) pulsando dos veces el mando

giratorio, también quedará desconectado del tercer participante (D). Esto se debe a que el tercer participante (D) está conectado con usted mediante el segundo amigo (C).

Funcionamiento del mando giratorio de selección	Résultat
Presionar durante 1 seg	Desconectar (B), (C) y (D)
Pulsar una vez	Desconectar (B)
Pulsar dos veces	Desconectar (C) y (D)

Finalizar una conversación a través del intercomunicador para cuatro personas

16. INTERCOMUNICADOR UNIVERSAL

Puede mantener una conversación por intercomunicador con auriculares Bluetooth de otras marcas gracias a la función de intercomunicador universal. Los auriculares Bluetooth de otras marcas se pueden conectar con el auricular Bluetooth de Sena siempre que sean compatibles con el perfil de manos libres (HFP) Bluetooth. La distancia de funcionamiento dependerá del rendimiento del auricular Bluetooth al que esté conectado. En general, será inferior a la distancia de intercomunicación normal porque utiliza el perfil de manos libres (HFP).

16.1 Emparejamiento con intercomunicador universal

Es posible emparejar el SPH10S con auriculares Bluetooth de otras marcas para mantener una conversación por intercomunicador Bluetooth. Solo puede emparejar el SPH10S con un auricular para Bluetooth de otra marca que no sea Sena. Si lo empareja con un auricular para Bluetooth que no sea de Sena, el emparejamiento anterior se perderá.

1. Encienda el SPH10S y el auricular Bluetooth de otra marca con el que desea emparejarlo.

2. Mantenga presionado el mando giratorio de selección del SPH10S durante 8 segundos hasta que el LED azul parpadee rápidamente. Oirá el mensaje de voz **"Emparejamiento con intercomunicador universal"**.
3. Realice la operación necesaria para el emparejamiento manos libres del auricular Bluetooth de otra marca (consulte el manual del usuario del auricular que desea utilizar). El SPH10S se emparejará automáticamente con el auricular Bluetooth de otra marca si está en modo de emparejamiento.

16.2 Intercomunicador universal a dos bandas

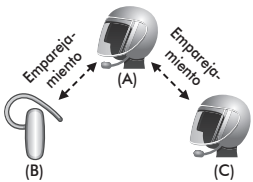
Puede iniciar la conexión de intercomunicador universal con auriculares Bluetooth de otras marcas si utiliza el mismo método de conexión del intercomunicador que utilizaría con otros auriculares Sena. Pulse una vez el mando giratorio de selección para iniciar una conversación por intercomunicador con el primer amigo de intercomunicador, dos veces para hablar con el segundo y tres para hablar con el tercer amigo de intercomunicador.

Los auriculares Bluetooth de otras marcas pueden iniciar la conexión por intercomunicador universal activando la marcación por voz o utilizando la operación de rellamada. También es posible desconectar la conexión actual con la función de finalización de llamada (consulte en el manual del usuario de los auriculares la marcación por voz, la rellamada y cómo finalizar una llamada).

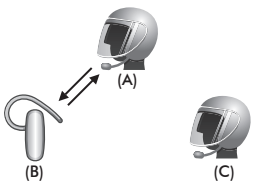
16.3 Intercomunicador universal a tres bandas

Puede realizar una conexión por intercomunicador universal a tres bandas con dos SPH10S y un auricular Bluetooth de otra marca. Si establece la conexión por intercomunicador, ninguno de los auriculares conectados podrá utilizar la función de llamada telefónica, ya que la conexión entre auricular y teléfono se desconecta de manera temporal. Al desconectar la llamada por intercomunicador, la conexión con el teléfono móvil se restablecerá de manera automática para que pueda utilizar la función de llamada telefónica. Durante la llamada por intercomunicador no es posible aceptar llamadas telefónicas entrantes porque están desconectadas. Sin embargo, puede hacerlo si desconecta la llamada por intercomunicador.

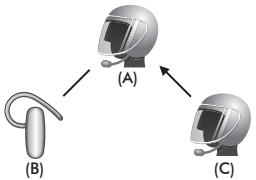
1. (A) Deberá emparejarse con un auricular Bluetooth de otra marca (B) y con otro auricular SPH10S (C) para mantener una conversación a tres bandas por intercomunicador.



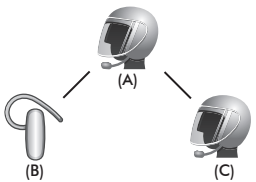
2. Inicie una conversación por intercomunicador con un auricular Bluetooth de otra marca (B) en su grupo de intercomunicación. Por ejemplo, usted (A) puede iniciar una conversación con un auricular Bluetooth de otra marca (B). El auricular Bluetooth de otra marca (B) también podrá iniciar una llamada por intercomunicador con usted (A).



3. El otro SPH10S (C) puede unirse a la conversación realizándole una llamada por intercomunicador a usted (A).



4. Ahora, usted (A), el auricular Bluetooth de otra marca (B) y el otro SPH10S (C) están manteniendo una conversación a tres bandas por intercomunicador.



5. Desconecte la conversación a tres bandas a través del intercomunicador universal de la misma forma que haría con una normal. Consulte la sección “14.2 Finalización de una conversación a tres bandas a través del intercomunicador”.

16.4 Intercomunicador universal a cuatro bandas

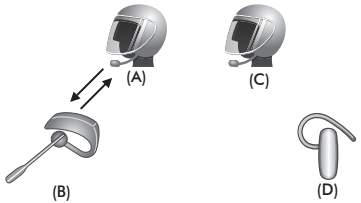
Puede establecer una conexión por intercomunicador universal a cuatro bandas con dos configuraciones diferentes: 1) tres SPH10S y un auricular Bluetooth de otra marca, o 2) dos SPH10S y dos auriculares Bluetooth de otras marcas.

Puede haber otras dos configuraciones alternativas de intercomunicación universal a cuatro bandas: 1) su auricular (A), un auricular Bluetooth de otra marca (B), otro SPH10S (C) y otro auricular Bluetooth de otra marca (D); 2) su auricular (A), un auricular Bluetooth de otra marca (B) y otros dos auriculares SPH10S (C y D). Realice la llamada por intercomunicador universal a cuatro bandas igual que haría con una llamada normal por intercomunicador a cuatro bandas.

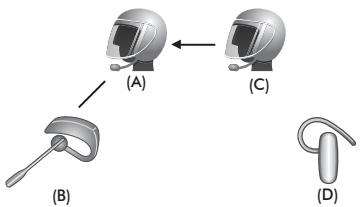
16.4.1 Intercomunicador universal a cuatro bandas Caso 1

Dos auriculares SPH10S (A y C) y dos auriculares Bluetooth de otras marcas (B y D).

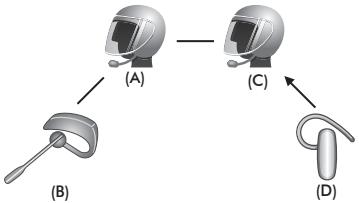
1. Usted (A) puede iniciar una conversación con el auricular Bluetooth de otra marca (B).



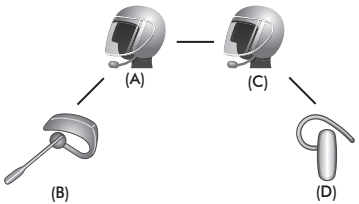
2. El otro SPH10S (C) puede unirse a la conversación realizándole una llamada de intercomunicador a usted (A).



3. El auricular Bluetooth de otra marca (D) puede unirse a la conversación si llama por intercomunicador al SPH10S (C).



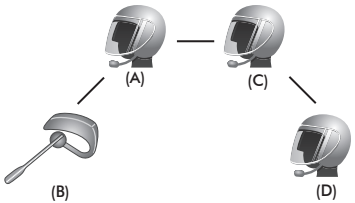
4. Así, dos auriculares SPH10S (A y C) y dos auriculares Bluetooth de otras marcas (B y D) están conectados a una intercomunicación universal a cuatro bandas.



Desconecte la conversación a cuatro bandas a través del intercomunicador universal de la misma forma que haría con una normal. Consulte la sección “15.2 Finalización de una conversación a cuatro bandas a través del intercomunicado”.

16.4.2 Intercomunicador universal a cuatro bandas Caso 2

Tres auriculares SPH10S (A, C y D) y un auricular Bluetooth de otra marca (B). El procedimiento es el mismo que en el caso 1 descrito en la sección 16.4.1.



17. CONFERENCIA TELEFÓNICA PARA TRES PERSONAS CON UN PARTICIPANTE DE INTERCOMUNICADOR

Puede realizar una conferencia telefónica para tres personas agregando un amigo de intercomunicador a la conversación a través del teléfono móvil. Durante una llamada de teléfono móvil, realice una llamada de intercomunicador a uno de sus amigos de intercomunicador pulsando el mando giratorio de selección para crear una conferencia para tres personas con la persona que está al otro lado de la línea telefónica. Para desconectar el intercomunicador primero y volver a la llamada telefónica privada, finalice la conversación del intercomunicador pulsando el mando giratorio de selección. Para terminar una llamada de teléfono móvil primero y mantener la conversación a través de intercomunicador, pulse el mando giratorio durante 2 segundos, pulse el botón de teléfono, o espere a que la persona al otro lado de la línea termine la llamada.

Iniciar	Pulse el mando giratorio de selección durante una llamada a través del teléfono móvil
Finalizar la conversación a través del intercomunicador primero	Pulsar el mando giratorio de selección
Terminar la llamada telefónica primero	Presionar el mando giratorio de selección durante 2 segundos o Pulsar el botón Teléfono o Espere a que la otra persona termine la llamada

Iniciar y finalizar llamadas telefónicas entre tres personas

18. FALLO DEL INTERCOMUNICADOR

Cuando intente iniciar una conversación por intercomunicador con un amigo con intercomunicador que ya tiene una conferencia por intercomunicador con otros motociclistas o una llamada por celular, usted oirá un doble pitido grave que indica que la señal está ocupada. En este caso, deberá intentarlo nuevamente más tarde.

19. RECONEXIÓN DEL INTERCOMUNICADOR

Si su amigo de intercomunicador se sale del alcance de su dispositivo mientras mantienen una conversación a través del intercomunicador, puede que usted oiga un ruido estático y que posteriormente el intercomunicador se desconecte. En este caso, el SPH10S intentará restablecer la conexión a través del intercomunicador automáticamente cada 8 segundos, y usted oirá pitidos dobles en un tono alto hasta que se restablezca la comunicación. Si no desea restablecer la conexión, pulse el mando giratorio de selección para detener el intento de reconexión.

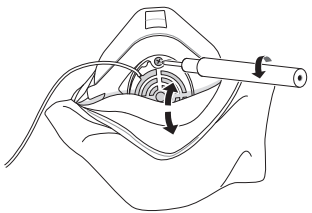
20. RETOUR AUX PARAMÈTRES USINE PAR DÉFAUT

1. Para restablecer los valores predefinidos de fábrica del SPH10S, mantenga pulsado el botón Teléfono durante 12 segundos, hasta que el LED se vuelva de color rojo fijo y oiga pitidos dobles. Escuchará el mensaje de voz **"Restaurar"**.
2. Dentro de los 5 segundos siguientes, pulse el mando giratorio de selección para confirmar el restablecimiento de dichos valores. El auricular recuperará los valores predefinidos de fábrica y se apagará automáticamente. Escuchará el mensaje de voz **"Restaurar, adiós"**.
3. Si no pulsa el mando giratorio de selección durante esos 5 segundos, se anulará el intento de restablecimiento de los valores de fábrica y el auricular volverá al modo de espera. Escuchará el mensaje de voz **"Cancelado"**.

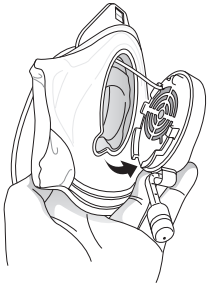
21. REINICIALIZACIÓN TRAS UN FALLO

Cuando el SPH10S no funcione correctamente o por algún motivo presente un error, puede restablecer el sistema presionando con un alfiler el botón de restablecimiento, situado en la parte posterior del auricular izquierdo de la unidad principal.

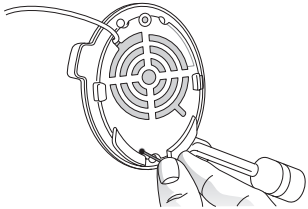
1. Despegue la almohadilla con velcro situada en el auricular izquierdo para dejar visible un tornillo prisionero en el módulo principal, bajo la orejera.



2. Gire el tornillo prisionero hacia la izquierda para separar el módulo de la orejera.
3. Extraiga el módulo de la parte frontal de la orejera para dejar al descubierto el orificio de restablecimiento, en la parte opuesta del módulo.



4. Inserte un clip en el orificio de restablecimiento y ejerza una ligera presión sobre el botón de restablecimiento durante 1 segundo, tras el cual el SPH10S se apagará. Vuelva a encender el SPH10S. Cuando vuelva a encenderlo, se habrá restablecido la configuración actual. Desabroche el auricular izquierdo del SPH10S para abrirlo. Kit opcional de sujeción al casco.



22. ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE

El SPH10S admite la función de actualización del firmware. Visite el sitio Web Sena Bluetooth en **www.sena.com** para buscar y bajar las últimas versiones de software.

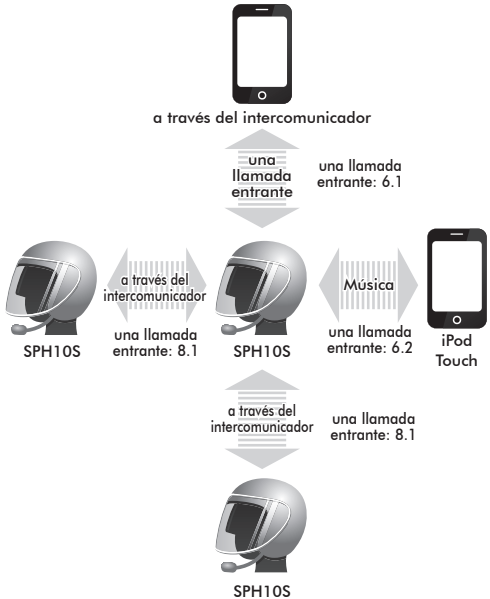
23. ESTUDIO DE CASO

Caso 1

- iPhone para llamada de teléfono móvil y transmisión de música en estéreo
- SPH10S para intercomunicación bidireccional

Caso 2

- Teléfono para llamadas móviles
- iPod Touch para transmisión de música estéreo
- Otros dos SPH10S para conferencias de intercomunicador con tres personas



24. GUÍA RÁPIDA DE FUNCIONAMIENTO

Botón	Descripción	Duración	LED	Pitido
Botón Teléfono + mando giratorio de selección	Encendido	1 segundo	Azul fijo	Pitidos ascendentes
	Apagado	Pulsación	Rojo fijo	Pitidos descendentes
Botón Teléfono	Emparejamiento con teléfono móvil	5 segundos	Azul y rojo de forma intermitente	Múltiples pitidos en tono alto
	Emparejamiento con MP3	5 segundos	Azul y rojo de forma intermitente	Múltiples pitidos en tono alto
	Transferencia de llamada	2 segundos	-	Pitido único en tono alto
	Restablecimiento de los valores predefinidos de fábrica	12 segundos	Rojo fijo	Pitidos dobles en tono alto
		Pulsar el mando giratorio de selección durante los 5 segundos siguientes para confirmar la reinicialización		
	Realizar y responder llamadas telefónicas	Pulsación	-	-
	Marcación rápida	Pulse dos veces	-	-

Botón	Descripción	Duración	LED	Pitido
Mando giratorio de selección	Emparejamiento con intercomunicador	5 segundos	Rojo intermitente	Pitidos de doble tono
		Mando giratorio de selección de cualquiera de los dos auriculares		
	Emparejamiento multipunto	5 segundos	Rojo intermitente	Pitidos múltiples
		Botón de teléfono 2 segundos		
	Emparejamiento con el intercomunicador universal	8 segundo	Azul intermitente	-
	Iniciar/finalizar conversación a través del intercomunicador	Pulsación	-	-
	Finalización de la conversación a través del intercomunicador	1 segundo	Azul intermitente	Un único pitido de tono medio
	Rechazar llamada entrante	2 segundos	-	-
	Ajuste de volumen	Girar	-	-
	Avanzar/ retroceder pista	Girar al pulsar	-	-
	Reproducir/ pausar música Bluetooth	1 segundo	-	Pitidos dobles en tono medio

CERTIFICACIÓN Y APROBACIONES DE SEGURIDAD

Declaración de conformidad con la FCC

Este dispositivo cumple lo dispuesto en el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento queda supeditado a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Se ha comprobado que este equipo cumple los límites correspondientes a un dispositivo digital de Clase B, en virtud de lo dispuesto en el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Dichos límites están pensados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vayan a producir interferencias en una determinada instalación. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de las señales de radio o televisión (lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo), el usuario debe intentar corregir dichas interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo a una salida de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda

Declaración de la exposición a radiación RF FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación FCC establecidos para un ambiente no controlado. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de funcionamiento específicas para cumplir con los límites de exposición RF. La antena que se utiliza con este transmisor no debe transmitir conjuntamente con otra antena o transmisor, salvo de conformidad con los procedimientos de productos de multitransmisión de la FCC.

Precauciones según la FCC

Cualquier cambio o modificación en el equipo que no haya sido expresamente autorizado por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Declaración de conformidad CE

Este producto dispone del marcado CE según las disposiciones de la Directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación (RTTE) 1999/5/CE. Por la presente, Sena declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de dicha Directiva. Para obtener más información, consulte **www.sena.com**. Tenga en cuenta que este producto utiliza bandas de radiofrecuencia no armonizadas dentro de la Unión Europea (UE). Dentro de la UE, este producto está pensado para su uso en Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, España, Grecia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, Reino Unido y Suecia y, dentro de la AELC, en Islandia, Noruega y Suiza.

Declaración del Departamento de Industria de Canadá

Este dispositivo cumple lo dispuesto en las normas RSS exentas de licencia del Departamento de Industria de Canadá. Su funcionamiento queda supeditado a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Licencia Bluetooth

La palabra de marca Bluetooth® y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y su uso por parte de Sena se hace bajo licencia. El resto de marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

El producto cumple y adopta las especificaciones de Bluetooth® 3.0 y ha superado con éxito todas las pruebas de interoperabilidad descritas en las especificaciones Bluetooth®. Sin embargo, no se garantiza la interoperabilidad entre el dispositivo y otros productos que dispongan de Bluetooth®.

WEEE(RAEE:Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

El símbolo del contenedor tachado sobre el producto, la documentación o el embalaje sirve para recordarle que todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores deben separarse para su recogida al final de su vida útil. Este requisito se aplica en la Unión Europea y en otros lugares en los que existen sistemas de recogida selectiva de residuos. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación no controlada de residuos, no envíe estos productos directamente al vertedero como si se tratase de residuos urbanos; en lugar de ello, entréguelos en un punto de recogida oficial para reciclarlos.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Asegúrese de que el producto se utilice correctamente respetando las advertencias y precauciones que se indican a continuación a fin de evitar posibles riesgos o daños a bienes.

Almacenamiento y tratamiento del producto

- Mantenga el producto limpio de polvo, ya que este podría dañar los componentes mecánicos y electrónicos del producto.
- No guarde el producto en zonas a altas temperaturas, ya que ello podría reducir la vida útil de dispositivos electrónicos, causar daños en la batería o provocar que se derritan los componentes plásticos del producto.
- No guarde el dispositivo en zonas a bajas temperaturas. Los cambios abruptos en la temperatura pueden provocar condensación y dañar los circuitos electrónicos. No limpie el producto con disolventes de limpieza, productos químicos tóxicos o detergentes fuertes, ya que podrían dañarlo.
- No aplique pintura sobre el producto. La pintura puede obstruir los componentes móviles o interferir con el funcionamiento normal del producto.

- No deje caer el producto ni lo someta a otro tipo de impactos, ya que ello podría dañar el propio producto o sus circuitos electrónicos internos.
- No desmonte, repare ni modifique el producto, ya que ello podría dañarlo e invalidar su garantía.

Uso del producto

- En algunas regiones, la ley prohíbe llevar auriculares mientras se conducen motocicletas o bicicletas. Asegúrese, por lo tanto, de respetar la legislación pertinente de la región antes de usar el producto.
- El uso del producto a un volumen elevado durante un largo período de tiempo puede producirle daños en los tímpanos o en sus facultades auditivas. Mantenga el volumen a un nivel moderado.
- No someta el producto a impactos ni lo toque con herramientas afiladas, ya que ello podría dañarlo.
- No use el producto a temperaturas elevadas ni le aplique calor, ya que ello podría provocar daños, explosiones o incendios.
- Mantenga el producto seco y alejado del agua, ya que esta podría dañarlo.
- Mantenga el producto lejos del alcance de mascotas o niños pequeños, ya que podrían dañarlo o provocar accidentes.
- No utilice el producto cerca de un horno microondas o un dispositivo LAN inalámbrico, ya que estos podrían provocar un funcionamiento incorrecto o interferencias.
- Allí donde estén prohibidas las comunicaciones inalámbricas, como en hospitales o aviones, apague el producto y absténgase de utilizarlo. En los sitios donde se prohíben las comunicaciones inalámbricas, las ondas electromagnéticas pueden provocar peligros o accidentes.
- No utilice el producto cerca de explosivos peligrosos. Cuando haya riesgo de explosión cerca, apague el producto y respete las normas, instrucciones y señalizaciones de la zona.
- Cuando esté utilizando el producto, conduzca a una velocidad reducida (inferior a 35 km/h) por su seguridad. Además, asegúrese de estar cumpliendo la legislación relativa al uso de dispositivos de comunicaciones mientras conduce.
- No coloque el producto donde pueda obstaculizar la visión del conductor ni lo manipule mientras conduce, ya que ello podría producir accidentes de tráfico.
- Antes de conducir, sujete el producto al casco y compruebe dos veces que está bien sujeto. Si el producto se separa durante la conducción, pueden producirse daños en este o accidentes.

- Si el producto resulta dañado, deje de usarlo inmediatamente, ya que podrían producirse daños, explosiones o incendios.

Batería

Este producto alberga en su interior una batería recargable que no se puede sustituir. Por lo tanto, cuando lo esté usando, asegúrese de respetar las siguientes indicaciones:

- No separe nunca la batería del producto, ya que este podría resultar dañado.
- El rendimiento de la batería puede reducirse con el tiempo debido al uso.
- Al recargar la batería, asegúrese de usar un cargador aprobado proporcionado por el fabricante. El uso de un cargador no aprobado puede dar lugar a incendios, explosiones, fugas y otros peligros, además de reducir la vida útil o rendimiento de la batería.
- Guarde la batería a temperaturas de 15°C - 25 °C (59°F - 77°F). Las temperaturas superiores o inferiores pueden reducir la capacidad y vida de la batería o provocar una falta de funcionamiento temporal. No utilice el producto a temperaturas bajo cero, ya que ello podría provocar una reducción grave del rendimiento de la batería.
- Si aplica calor a la batería o la arroja al fuego, esta podría explotar.
- No use el producto si la batería está dañada, ya que podría explotar o provocar accidentes.
- No use nunca un cargador dañado, ya que podría explotar o provocar accidentes.
- La vida de la batería puede variar en función de las condiciones, los factores ambientales, las funciones del producto que se estén usando y los dispositivos que se utilicen con él.

GARANTÍA DEL PRODUCTO Y EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Garantía limitada

Garantía limitada

Sena Technologies, Inc. ("Sena") garantiza la calidad del producto de acuerdo con la especificación técnica indicada en el manual del producto, así como los datos relativos a su garantía. En este caso, la garantía del producto afecta únicamente a este. Sena no será responsable de cualesquiera pérdidas, daños en vidas humanas o pérdidas materiales que puedan resultar del uso del producto, aparte de piezas defectuosas o fallos debidos a problemas de fabricación.

Período de garantía

Sena garantiza la sustitución gratuita de componentes defectuosos del producto o fallos que puedan haberse producido debido a problemas de fabricación durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra original.

Cese

La garantía de calidad del producto se hace efectiva en la fecha de compra original. Además, la garantía de calidad del producto vencerá cuando venza el período de garantía. Sin embargo, en los siguientes casos, la garantía cesará de forma prematura:

- En caso de que el producto se haya vendido o cedido a un tercero.
- En caso de que se hayan modificado o eliminado el nombre del fabricante, el número de serie, la etiqueta del producto u otras marcas.
- En caso de que una persona no autorizada haya tratado de desmontar, reparar o modificar el producto.

Aviso y renuncia

Con la compra y uso de este producto, usted renuncia a importantes derechos legales, incluidas las posibles reclamaciones de compensación por daños. Por lo tanto, asegúrese de leer y entender los siguientes términos y condiciones antes de usar el producto. El uso de este producto implica su consentimiento a este acuerdo y la pérdida del derecho a cualquier reclamación. Si no está de acuerdo con todos los términos y condiciones de este acuerdo, devuelva el producto para obtener su reembolso. (Consulte la sección "Devolución con reembolso íntegro").

1. Usted está de acuerdo en que ni usted ni sus descendientes, representantes legales, sucesores o cesionarios presentarán una solicitud volitiva permanente de demanda, reclamación, aplicación, vindicación o medidas similares a Sena con respecto a cualquier acontecimiento como, por ejemplo, dificultad, dolor, sufrimiento, incomodidad, pérdida,

daño o muerte que puedan sufrir usted o un tercero durante el uso de este producto.

2. Debe entender y aceptar en su totalidad todos los riesgos (incluidos los derivados de un comportamiento negligente por su parte o por la de terceros) que puedan producirse durante el uso de este producto.
3. Usted es responsable de asegurarse de que su estado de salud le permite usar el producto y de que está en forma física suficiente para usar cualquier dispositivo que pueda emplearse con él. Además, debe asegurarse de que el producto no limita sus capacidades y de que puede usarlo con seguridad.
4. Para poder utilizar el producto, debe ser una persona adulta que pueda asumir responsabilidades.
5. Debe leer y entender las siguientes advertencias y alertas:
   - Sena, junto con los empleados, directivos, asociados, subsidiarios, representantes, agentes, empresas auxiliares y proveedores, vendedores exclusivos de Sena (de forma colectiva, “la compañía”), recomienda que, antes de usar el producto y dispositivos similares de cualquier marca, incluidos sus modelos derivados, recopile de antemano toda la información pertinente y tome todas las medidas oportunas en lo que respecta a las condiciones meteorológicas, la situación del tráfico y el estado de las carreteras.
   - Cuando utilice el producto mientras conduce un vehículo o aparatos como motocicletas, ciclomotores, vehículos todo terreno o quads (en lo sucesivo, "medios de transporte"), deberá tomar todas las precauciones necesarias, independientemente del lugar en el que lleve a cabo la actividad.
   - El uso del producto en la carretera puede ocasionar riesgos tales como fracturas, invalidez grave o muerte.
   - Los factores de riesgo que pueden producirse durante el uso del producto pueden deberse a errores del fabricante, de sus agentes o de terceros que participen en la fabricación.
   - Los factores de riesgo que pueden producirse durante el uso del producto pueden ser impredecibles. Por lo tanto, usted debe asumir la responsabilidad total de cualesquiera pérdidas o daños causados por todos los factores de riesgo que puedan producirse durante el uso del producto.
   - Cuando utilice el producto, aplique el sentido común y nunca use el producto bajo los efectos del alcohol.
6. Debe leer y entender completamente todos los términos y condiciones de los derechos legales y advertencias que implica utilizar el producto. Además, el uso del producto constituye su aceptación de todos los términos y condiciones en lo que respecta a la renuncia de derechos.

Exclusiones de la garantía

Motivos de responsabilidades limitadas

Si no devuelve el producto después de adquirirlo, estará renunciando a todos los derechos a responsabilidades, pérdidas, reclamaciones y reclamaciones de reembolso de gastos (incluidas las minutas de abogados). Por lo tanto, Sena no será responsable de daños físicos, muerte o cualquier pérdida o daño en los medios de transporte, posesiones o activos que le pertenezcan a usted o a terceros que se puedan producir mientras utiliza el producto. Además, Sena no será responsable de ningún daño sustancial no relacionado con el estado, entorno o mal funcionamiento del producto. Todos los riesgos relacionados con el funcionamiento del producto dependen en su totalidad del usuario, independientemente de que este sea el comprador inicial o un tercero.

El uso de este producto puede infringir la legislación local o nacional. Además, recuerde, una vez más, que el uso correcto y seguro del producto es responsabilidad exclusivamente suya.

Limitación de responsabilidad

HASTA EL MÁXIMO GRADO PERMITIDO POR LA LEY, SENA SE EXIME A SÍ MISMA Y A SUS PROVEEDORES DE TODA RESPONSABILIDAD, YA SEA UNA ACCIÓN CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), POR DAÑOS INCIDENTALES, DERIVADOS, INDIRECTOS, ESPECIALES O PUNITIVOS DE CUALQUIER TIPO, O POR PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS U OTRA PÉRDIDA ECONÓMICA DERIVADA O RELACIONADA CON LA VENTA, INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO, USO, RENDIMIENTO, FALLO O INTERRUPCIÓN DE SUS PRODUCTOS, INCLUSO SI SENA O SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE EXISTENCIA DE DICHOS DAÑOS, Y LIMITA SU RESPONSABILIDAD A LA REPARACIÓN, SUSTITUCIÓN O REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA PAGADO, A DISCRECIÓN DE SENA. ESTA CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS NO SE VERÁ AFECTADA SI LA COMPENSACIÓN ESTABLECIDA EN ESTE DOCUMENTO INCUMPLE SU PROPÓSITO ESENCIAL. EN TODO CASO, LAS RESPONSABILIDADES DE COMPENSACIÓN TOTALES DE SENA O SUS AGENTES DE VENTA NO SUPERARÁN EL PRECIO PAGADO POR EL PRODUCTO POR PARTE DEL COMPRADOR.

Cláusula de exención de responsabilidad

Además de los daños que puedan producirse debido al uso del producto, Sena no será responsable de los daños del producto que se produzcan en las siguientes circunstancias:

- En caso de que el producto se use de forma incorrecta o para fines distintos de los previstos.
- En caso de que el producto resulte dañado debido a que el usuario no ha seguido el contenido del manual del producto.
- En caso de que el producto resulte dañado porque se ha dejado desatendido o ha sufrido cualquier otro accidente.
- En caso de que el producto resulte dañado porque el usuario ha empleado componentes o software no facilitados por el fabricante.
- En caso de que el producto resulte dañado porque el usuario lo ha desmontado, reparado o modificado de un modo distinto a los explicados en el manual del producto.
- En caso de que el producto resulte dañado por un tercero.
- En caso de que el producto resulte dañado por causas naturales (como incendios, inundaciones, terremotos, tormentas, huracanes u otras catástrofes naturales).
- En caso de que la superficie del producto resulte dañada por el uso.

Servicio en garantía

Para obtener un servicio en garantía del producto, envíe el producto defectuoso, a portes pagados, al fabricante o al vendedor, junto con el comprobante de compra (un recibo en que figuren la fecha de adquisición, un certificado de registro del producto en el sitio web y otra información pertinente). Tome las medidas necesarias para proteger el producto. Para recibir un reembolso o sustitución, debe incluir el embalaje completo, tal y como era en el momento de la adquisición.

Servicio gratuito

Sena facilitará un servicio gratuito de reparación o sustitución para el producto cuando se produzcan defectos en este dentro del alcance de la garantía del producto durante el período de garantía.

Servicio de pago

Sena facilitará un servicio de pago de reparación o sustitución para el producto cuando el período de garantía de este haya vencido o cuando el daño del producto escape del alcance de la garantía del producto. Para obtener más información sobre el servicio de pago, puede ponerse en contacto con el centro de servicio de Sena.

Devolución con reembolso íntegro

Si no está de acuerdo con los términos y condiciones arriba especificados, puede devolver el producto para obtener un reembolso íntegro. Para obtener un reembolso, en un plazo de 14 días desde la fecha de adquisición debe devolver el producto al vendedor en el mismo estado en que se encontraba cuando se adquirió.

A menos que devuelva el producto dentro de los 14 días siguientes a la fecha de adquisición, se entiende que habrá leído todos los términos y condiciones arriba especificados y que estará de acuerdo con ellos, y Sena no será responsable de ninguna reclamación por daños relacionada con el producto.